



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС ЕАЭС KZ.7100841.01.01.01056

Серия KZ № 0292552



ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

БИН 000640005170, Орган по подтверждению соответствия продукции, процессов и услуг ТОО "Фирма Торговая палата", аттестат аккредитации: KZ.O.01.0841 от 07.12.2020, юридический адрес: Республика Казахстан, город Астана, район Байконур, улица Шара Жиенкулова, строение 7, фактический адрес: Республика Казахстан, г. Астана, Сарыаркинский район, ул. Абая 13, телефон: +7(717) 272 55 65, электронная почта: info@ftpast.kz

ЗАЯВИТЕЛЬ

230440047354, Товарищество с ограниченной ответственностью "MetroLabKZ". Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности: Республика Казахстан, город Астана, район Сарыарка, Проспект Абай, здание 13, 309, индекс: 010000, телефон: +7(747) 600 87 83, электронная почта: kazlog@mail.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

«Pompe Cucchi S.r.l.», располагающийся по адресу: Италия, Via dei Pioppi, 39 – 20073 Opera (Milano)

ПРОДУКЦИЯ

Оборудование для работы во взрывоопасных средах: насосы, серии: B, F, M, N, S, W; Маркировка взрывозащиты согласно приложениям № 0149207, № 0148208; Продукция изготавливается в соответствии с Директивой 2014/34/EU и технической документацией производителя для использования во взрывоопасных средах

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8413603900; 8413602000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

технического регламента Таможенного союза ТР ТС 012/2011- О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протокола испытаний Протоколов исследований (испытаний) № 25-11-19/6-012 - № 25-11-19/11-012 от 19/11/2025г., ИЦ ТОО "Фирма Торговая палата" (аттестат: KZ.T.01.0835); Акт о результатах анализа состояния производства № 021025-03 от 02/10/2025г, ОПС П ТОО "Фирма Торговая палата" (аттестат KZ.O.01.0841) от 07.12.2020 г., подписанный экспертом-аудитором Бекпосиновой Айгерим Адилхановной; Схема сертификации: 1с

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Периодическую оценку сертифицированной продукции проводит ОПС П ТОО «Фирма Торговая палата» не реже одного раза в год. Срок службы, условия безопасной эксплуатации, обслуживания, диагностирования, ремонта, хранения и утилизации оборудования установлены в эксплуатационной документации. Условия хранения: в чистом, сухом помещении, без влажности и вибрации помещения. Действие сертификата соответствия распространяется на серийно выпускаемую продукцию, изготовленную с даты изготовления отобранных образцов 07.2024г. Срок хранения: 12 месяцев для стандартной упаковки. Договор уполномоченного лица № 3465 от 01/07/2024г. Нормативная документация: ГОСТ 31610.0-2019; ГОСТ 32407-2013; ГОСТ ISO/DIS 80079-37-2013

СРОК ДЕЙСТВИЯ

20.11.2025

по

19.11.2028

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель

(уполномоченное лицо)

органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)

(эксперты(эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)

ПОДКОВКА ГАЛИНА ПАВЛОВНА

(Ф.И.О.)

САБЫРЖАНОВА ГУЛЬЗАДА ОРАЛКЫЗЫ

(Ф.И.О.)



ПРИЛОЖЕНИЕ

Серия KZ № 0149207

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС

KZ.7100841.01.01.01056

1. Назначение и область применения

Сертификат соответствия распространяется на оборудование для работы во взрывоопасных средах: насосы, серии: В, F, M, N, S, W (в дальнейшем – насосы). Насосы предназначены для подачи сред от низко- до высоковязких.

Область применения – взрывоопасные зоны классов 1 и 2 помещений и наружных установок по ГОСТ IEC 60079-10-1-2013, в которых возможно образование взрывоопасных смесей газов и паров с воздухом, согласно маркировке взрывозащиты, ГОСТ 31441.1-2011 (EN 13463-1:2001) и другим нормативным документам, регулирующим применение оборудования во взрывоопасных средах.

Структура условного обозначения насосов:

X1*X2*X3*X4*X5*X6*X7*X8*X9*X10 (всего 15 символов)

X1 – код серии насоса (2 символа);

X2 – материальное исполнение корпуса (1 символ);

X3 – производительность (3 символа);

X4 – уплотнение вала (1 символ);

X5 – предохранительный клапан (1 символ);

X6 – материальное исполнение валов и шестерен (1 символ);

X7 – материальное исполнение втулки (1 символ);

X8 – камера обогрева (1 символ);

X9 – тип рамы (1 символ);

X10 – прогрессивный (3 символа);

2. Описание оборудования и средств обеспечения взрывозащиты

Насосы должны приводиться в действие взрывозащищенным электродвигателем посредством гибкой или магнитной муфты. Данные изделия должны быть во взрывозащищенном исполнении и иметь действующие сертификаты соответствия ТР ТС 012/2011.

Основные технические характеристики приведены в таблице 1.

Наименование параметра	Значение
Температура окружающей среды, °C	От -55 до ...+100
Температура перекачиваемой среды, °C	От минус 50 до плюс 330
Производительность, л/мин-серия В	от 5 до 1900
-серия F	от 5 до 70
-серия M	от 5 до 150
-серия N	от 2.5 до 1600
-серия S	от 5 до 1900
-серия WP	от 2 до 8

Конструкция оборудования обеспечивает его безопасность, за счет следующих конструктивных и проектно-технических решений:

- конструкция и применяемые материалы исключают возможность накопления и разряда статического электричества путем применения заземляющего устройства;
- зазоры между движущимися частями сконструированы таким образом, что исключается фрикционное трение подвижных частей, способное привести к возникновению искр;
- конструкция соединения деталей, находящихся под давлением, исключают возможность прорыва уплотнений или раскрытия стыков;
- физические и химические свойства материалов рабочих органов и деталей оборудования, контактирующих с рабочими средами, не подвергаются изменениям и не могут являться инициаторами взрыва;
- фрикционная искробезопасность обеспечивается выбором конструкционных материалов;
- применением взрывозащищенных электродвигателей;
- конструкция подшипниковых узлов оборудования исключает образование искры при соприкосновении вращающихся деталей с неподвижными деталями;
- монтаж, эксплуатация и обслуживание оборудования должны производиться в строгом соответствии с требованиями руководства по монтажу и эксплуатации.



Руководитель
(уполномоченное лицо)
орлана по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты(эксперты-аудиторы))

Тех
(подпись)
С
(подпись)

ПОДКОВКА ГАЛИНА ПАВЛОВНА

(Ф.И.О.)

САБЫРЖАНОВА ГУЛЬЗАДА ОРАЛҚЫЗЫ

(Ф.И.О.)



ПРИЛОЖЕНИЕ

Серия KZ № 0149208

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС

KZ.7100841.01.01.01056

Основные технические данные:

Маркировка взрывозащиты	1Ex h IIC T4...T1 GbX
	1Ex h IIB T4...T1 Gb X
Температура окружающей среды, °C	от -55°C до + 100°C
Температура жидкости, °C	-50 + 330°C

Взрывозащищенность оборудования обеспечивается выполнением общих требований по ГОСТ 31610.0-2019 (IEC 60079-0:2017); ГОСТ 32407-2013 (ISO/DIS 80079-36); ГОСТ ISO/DIS 80079-37-2013

Внесение изготовителем в конструкцию и техническую документацию изменений, влияющих на взрывозащищенность и соответствие оборудования требованиям ТР ТС 012/2011, возможно только по согласованию с органом по сертификации ТОО «Фирма Торговая Палата».

Данный сертификат соответствия подтверждает соответствие требованиям взрывобезопасности ТР ТС 012/2011 и не рассматривает любые другие виды безопасности.

3. Оборудование соответствует требованиям:

ТР ТС 012/2011	Технический регламент Таможенного союза «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах»;
ГОСТ 31610.0-2019 (IEC 60079-0:2017)	Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования;
ГОСТ 32407-2013 (ISO/DIS 80079-36)	Взрывоопасные среды. Часть 36. Неэлектрическое оборудование для взрывоопасных сред. Общие требования и методы испытаний.
ГОСТ ISO/DIS 80079-37-2013	"Взрывоопасные среды. Часть 37. Неэлектрическое оборудование для взрывоопасных сред. Неэлектрическое оборудование с видами взрывозащиты "конструкционная безопасность "с", контроль источника воспламенения "b", погружение в жидкость "k"

4. Маркировка

Маркировка, наносимая на оборудование и/или документацию, должна включать следующие данные:

- 4.1. наименование предприятия-изготовителя или его зарегистрированный товарный знак;
- 4.2. обозначение типа оборудования;
- 4.3. заводской номер и год выпуска;
- 4.4. маркировку взрывозащиты смотреть пункт 2 «Основные технические данные»;
- 4.5. наименование или знак органа по сертификации и номер сертификата соответствия;
- 4.6. предупредительные надписи;
- 4.7. единый знак ЕАЭС обращения продукции на рынке государств - членов Таможенного союза;
- 4.8. специальный знак взрывобезопасности в соответствии с ТР ТС 012/2011;
- 4.9. другие данные, которые должен отразить изготовитель, если это требуется технической документацией (диапазон температур окружающей среды, степень защиты оболочки и т.д.).

5. Специальные условия применения

-Температурный класс насосов определяется в зависимости от температуры рабочей среды.



Руководитель
(уполномоченное лицо)
органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты(эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)

(подпись)

(подпись)

ПОДКОВКА ГАЛИНА ПАВЛОВНА

(Ф.И.О.)

САБЫРЖАНОВА ГУЛЬЗАДА ОРАЛКЫЗЫ

(Ф.И.О.)



СӘЙКЕСТІК СЕРТИФИКАТЫ



№ ЕАЭС ЕАЭС KZ.7100841.01.01.01056

Серия KZ № 0292552



СЕРТИФИКАТТАУ ЖӨНІНДЕГІ ОРГАН

БСН 000640005170, Өнімнің, процестердің және қызметтердің сәйкестігін растау жөніндегі Орган "Сауда палатасы фирмасы" ЖШС, аттестат: KZ.O.01.0841 07.12.2020 ж. бастап, заңды мекенжайы: Қазақстан Республикасы, Астана қаласы, Байқоңыр ауданы, Шара Жиенқұлова көшесі, 7, нақты мекенжайы: Қазақстан Республикасы, Астана қ., Сарыарқа ауданы, Абай көшесі 13, телефон: +7(717) 272 55 65, электрондық пошта: info@ftpast.kz

ӨТІНІМ БЕРУШІ

230440047354, "MetroLabKZ" Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі. Орналасқан жері (заңды тұлғаның мекенжайы) және қызметті жүзеге асыру орнының мекенжайы: Қазақстан Республикасы, Астана қаласы, Сарыарқа ауданы, Абай даңғылы, 13 ғимарат, 309, индексі: 010000, телефон: +7(747) 600 87 83, электрондық пошта: kazlog@mail.ru

ДАЙЫНДАУШЫ

«Pompe Cucchi S.r.l.» , мекен-жайы бойынша орналасқан: Италия, Via dei Pioppi, 39 – 20073 Opera (Milano)

ӨНІМ

Жарылғыш ортада жұмыс істеуге арналған жабдықтар: сорғылар, сериялары: B, F, M, N, S, W; Жарылыстан қорғаудың таңбалауы № 0149207, № 0148208 қосымшаларға сәйкес; Өнімдер 2014/34/EU директивасына және өндірушінің жарылғыш атмосферада пайдалануға арналған техникалық құжаттамасына сәйкес өндіріледі.

ЕАЭО СЭК ТН КОДЫ 8413603900; 8413602000

Кеден одағының техникалық регламенті КО ТР 012/2011 - Жарылыс қаупі бар ортада жұмыс жасауға арналған жабдықтың қауіпсіздігі туралы

ТАЛАПТАРЫНА СӘЙКЕС КЕЛЕДІ

СӘЙКЕСТІК СЕРТИФИКАТЫ

2025/11/19 № 25-11-19/6-012 - № 25-11-19/11-012 зерттеу (сынақ) хаттамасы, "Сауда палатасы фирмасы" ЖШС СО (KZ.T.01.0835 аттестаты); 2025/10/02 № 021025-03 өндірістің жай- күйін талдау нәтижелері туралы ақт "Сауда палатасы фирмасы" ЖШС Ө СРО (аттестат: KZ.O.01.0841), сарапшы- аудитор Бекпосинова Айгерим Адилхановна қол қойған; Сертификаттау схемасы: 1с

НЕГІЗІНДЕ БЕРІЛДІ

ҚОСЫМША АҚПАРАТ

Сертификатталған өнімді мерзімді бағалауды жылына кемінде бір рет "Фирма сауда палатасы" ЖШС Ө СРО жүргізеді. Жабдықтың қызмет ету мерзімі, қауіпсіз пайдалану, қызмет көрсету, диагностикалау, жөндеу, сақтау және кәдеге жарату шарттары пайдалану құжаттамасында белгіленген. Сақтау шарттары: таза, құрғақ бөлмеде, ылғалдылық пен діріл жок бөлмеде. Сәйкестік сертификаты іріктелген үлгілер шығарылған күннен бастап өндірілген жаппай шығарылатын өнімге қолданылады 07.2024 ж. сақтау мерзімі: стандартты қаптама үшін 12 ай. Мөкметті тұлғаның 01/07/2024 ж. № 3465 шарты; Нормативтік құжаттар: ГОСТ 31610.0-2019; ГОСТ 32407-2013; ГОСТ ISO/DIS 80079-37-2013

ҚОЛДАНЫЛУ МЕРЗІМІ

20.11.2025

бастан

19.11.2028

дейін

ҚОСАЛҒАНДА

Сертификаттау
жөніндегі органның
басшысы (уәкілетті тұлға)

Сарапшы (сарапшы-аудитор)
(сарапшылар (сарапшы-аудиторлар))

(подпись)
(колы)

ПОДКОВКА ГАЛИНА ПАВЛОВНА
(Т.А.Ө.)

(подпись)
(хатма)

САБЫРЖАНОВА ГУЛЬЗАДА ОРАЛҚЫЗЫ
(Т.А.Ө.)



СӘЙКЕСТІК СЕРТИФИКАТЫНА Серия KZ № 0149207

ҚОСЫМША № ЕАЭС KZ.7100841.01.01.01056

1. Тағайындалуы мен қолдану аймағы

Сәйкестік сертификаты жарылыс қаупі бар ортада жұмыс істеуге арналған жабдық: сорғылар, сериялар: В, F, M, N, S, W (бұдан әрі – сорғылар). Сорғылар тұтқырлығы төмен орталарды беруге арналған.

Қолдану саласы – ГОСТ ІЕС 60079-10-1-2013 бойынша 1 және 2 класты Үй-жайлар мен сыртқы қондырғылардың жарылыс қаупі бар аймақтары, оларда жарылыстан қорғау таңбалауына сәйкес ауамен газдар мен булардың жарылыс қаупі бар қоспаларының түзілуі мүмкін, ГОСТ 31441.1-2011 (EN 13463-1:2001) және жарылыс қаупі бар ортада жабдықты қолдануды реттейтін басқа да нормативтік құжаттар.

Сорғылардың шартты құрылымы:

X1-X2-X3-X4-X5-X6-X7-X8-X9-X10(барлығы 15 таңба)

X1-сорғы сериясының коды (2 таңба);

X2-корпусының материалдық орындалуы (1 таңба);

X3-өнімділік (3 таңбамен);

X4-білік тығыздағышы (1 таңба);

X5-қауіпсіздік клапаны (1 таңба);

X6-біліктер мен берілістердің материалдық орындалуы (1 Таңба);

X7-втуланың материалдық орындалуы (1 таңба);

X8-жылыту камерасы (1 таңба);

X9 -жақтау типі (1 таңба);

X10 -прогрессивті (3 таңба);

2. Жарылыстан қорғауды қамтамасыз ету жабдықтары мен құралдарының сипаттамасы

Сорғылар икемді немесе магниттік муфталар арқылы жарылысқа төзімді электр қозғалтқышымен жұмыс істеуі керек. Бұл бұйымдар жарылыстан қорғалған түрде орындалуы және КО ТР 012/2011 қолданыстағы сәйкестік сертификаттары болуы тиіс.

Негізгі техникалық сипаттамалар 1-кестеде келтірілген.

Параметр атауы	Мағынасы
Қоршаған орта температурасы, °C	минус 55-тен...+100-ге дейін
Айдалатын ортаның температурасы, °C	минус 50-ден +330-ға дейін
Өнімділік, л/мин-серия В	5-тен 1900-ге дейін
-серия F	5-тен 70-ке дейін
-серия M	5-тен 150-ге дейін
-серия N	2.5-тен 1600-ге дейін
-серия S	5-тен 1900-ге дейін
-серия WP	2-ден 8-ге дейін

Жабдықтың конструкциясы оның қауіпсіздігін келесі конструктивті және Жобалық-техникалық шешімдер есебінен қамтамасыз етеді:

- конструкция және қолданылатын материалдар жерге тұйықтау құрылғысын қолдану арқылы статикалық электр энергиясының жинақталу және разрядталу мүмкіндігін болдырмайды;
- қозғалатын бөліктер арасындағы саңылаулар ұшқындардың пайда болуына әкелуі мүмкін жылжымалы бөліктердің үйкеліс үйкелісі алынып тасталатындай етіп жасалған;
- қисымдағы бөлшектердің қосылу конструкциясы тығыздағыштардың жарылуы немесе буындардың ашылуы мүмкіндігін болдырмайды;
- жұмыс ортасымен жанасатын жұмыс органдары материалдарының және Жабдық бөлшектерінің физикалық және химиялық қасиеттері өзгеріске ұшырамайды және жарылыстың бастамашысы бола алмайды;
- үйкеліс ұшқынының қауіпсіздігі құрылымдық материалдарды таңдаумен қамтамасыз етіледі;
- жарылыстан қорғалған электр қозғалтқыштарын қолдану;
- жабдықтың мойынтірек тораптарының конструкциясы айналымалы бөлшектердің қозғалмайтын бөлшектермен жанасуы кезінде ұшқынын пайда болуын болдырмайды;
- жабдықты монтаждау, пайдалану және қызмет көрсету монтаждау және пайдалану жөніндегі басшылықтың талаптарына қатаң сәйкес жүргізілуі тиіс.



Сертификаттау
жөніндегі органның
басшысы (уәкілетті тұлға)

Сарапшы (сарапшы-аудитор)
(сарапшылар (сарапшы-аудиторлар))

(Қолы)

(Қолы)

ПОДКОВКА ГАЛИНА ПАВЛОВНА
(Т.А.Ө.)

САБЫРЖАНОВА ГУЛЬЗАДА ОРАЛҚЫЗЫ
(Т.А.Ө.)



СӘЙКЕСТІК СЕРТИФИКАТЫНА Серия KZ № 0149208

ҚОСЫМША № БАЭС KZ.7100841.01.01.01056

Негізгі техникалық деректер:

Жарылыстан қорғау таңбалануы	1Ex hIIC T4...T1 GbX
	1Ex h IIB T4...T1 Gb X
Қоршаған орта температурасы, °C	-55°C-тан + 100°C-қа дейін
Сұйықтық температурасы, °C	-50 + 330°C

Жабдықтың жарылыстан қорғалуы ГОСТ 31610.0-2019 (IEC 60079-0:2017); ГОСТ 32407-2013 (ISO/DIS 80079-36); ГОСТ ISO/DIS 80079-37-2013

Дайындаушының конструкцияға және техникалық құжаттамаға жарылыстан қорғалуына және жабдықтың КО ТР 012/2011 талаптарына сәйкестігіне әсер ететін өзгерістер енгізуі "Фирма сауда палатасы" ЖШС сертификаттау жөніндегі органының келісімі бойынша ғана мүмкін болады.

Бұл сәйкестік сертификаты 012/2011 КО ТР жарылыс қауіпсіздігі талаптарына сәйкестігін растайды және қауіпсіздіктің кез келген басқа түрлерін қарастырмайды.

3. Жабдық талаптарға сәйкес келеді:

КО ТР 012/2011	«Жарылыс қаупі бар ортада жұмыс жасауға арналған жабдықтың қауіпсіздігі туралы» Келен одағының Техникалық регламенті;
ГОСТ 31610.0-2019 (IEC 60079-0:2017)	Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования;
ГОСТ 32407-2013 (ISO/DIS 80079-36)	Взрывоопасные среды. Часть 36. Неэлектрическое оборудование для взрывоопасных сред. Общие требования и методы испытаний.
ГОСТ ISO/DIS 80079-37-2013	"Взрывоопасные среды. Часть 37. Неэлектрическое оборудование для взрывоопасных сред. Неэлектрическое оборудование с видами взрывозащиты "конструкционная безопасность "с", контроль источника воспламенения "b", погружение в жидкость "k"

4. Жабдыкка салынатын таңбалау келесі деректерді қамтуы тиіс:

- 4.1. өндіруші кәсіпорынның атауы немесе оның тіркелген тауар белгісі;
- 4.2. жабдық түрін белгілеу;
- 4.3. зауыттық нөмірі және шығарылған жылы;
- 4.4. жарылыстан қорғаудың таңбалануы «Негізгі техникалық деректер» 2 тармақ қараныз;
- 4.5. сертификаттау жөніндегі органының атауы немесе белгісі және сәйкестік сертификатының нөмірі;
- 4.6. ескерту жазбалары;
- 4.7. Келен одағына мүше мемлекеттердің нарығындағы өнім айналымының ЕАС бірыңғай белгісі;
- 4.8. КО ТР 012/2011 сәйкес жарылыс қауіпсіздігінің арнайы белгісі;
- 4.9. егер бұл техникалық құжаттамамен талап етілсе, дайындаушы көрсетуі тиіс басқа да деректер (қоршаған орта температурасының диапазоны, қабықшаны қорғау дәрежесі және т.б.).

5. Арнайы қолдану шарттары

-Сорғылардың температуралық класы жұмыс ортасының температурасына байланысты анықталады.



Сертификаттау
жөніндегі органның
басшысы (уәкілетті тұлға)

Сарапшы (сарапшы-аудитор)
(сарапшылар (сарапшы-аудиторлар))

(Signature)
(қолы)

(Signature)
(қолы)

ПОДКОВКА ГАЛИНА ПАВЛОВНА
(Т.А.Ө.)

САБЫРЖАНОВА ГҮЛЬЗАДА ОРАЛҚЫЗЫ
(Т.А.Ө.)